

P3327 / P3328

Pressure sensor with CANopen® Interface/ Drucksensor mit CANopen®-Schnittstelle



CANopen



P3327

P3327 with integrated T-piece / mit integriertem T-Stück



P3328

P3328 with DIP switch / mit DIP-Schalter

Content

1. General information
2. Safety instruction
3. Installation
4. Wiring
5. Commissioning
6. Error Coding
7. Service

Current terms and conditions apply

Inhalt

1. Allgemeines
2. Sicherheitshinweise
3. Montage
4. Elektrischer Anschluss
5. Inbetriebnahme
6. Fehler-Codierung
7. Service

Es gelten unsere aktuellen Verkaufs- und Lieferbedingungen



1. General information

Model No. P3327: Pressure sensor with CANopen® Interface, standard version. Model No. P3328: Pressure sensor with CANopen® Interface with flush diaphragm. tectis pressure transmitters are carefully designed and manufactured using state-of-the-art technology. Every component undergoes strict quality inspection before assembly and each instrument is fully tested prior to shipment.



Instruction

Please inspect the equipment for possible damage during transportation. Should there be any obvious damage, please inform the transport company and tectis without delay.

The following installation and operating instructions have been compiled by us with great care but it is not feasible to take all possible applications into consideration.

These installation and operation instructions should meet the needs of most pressure measurement applications. If questions remain regarding a specific application, you can obtain further information (data sheets, instructions, etc.) via our Internet address (www.tecsis.de) or contact tectis for additional technical support (see section 7, service).

1. Allgemeines

Baureihe P3327: Drucksensor mit CANopen® Schnittstelle, Standardausführung. Baureihe P3328: Drucksensor mit CANopen® Schnittstelle mit frontbündiger Membrane. Die in der Betriebsanleitung beschriebenen tectis-Druckmessumformer werden nach den neuesten Erkenntnissen konstruiert und gefertigt. Alle Komponenten unterliegen während der Fertigung strengen Qualitätskriterien.



Hinweis

Bitte untersuchen Sie die Geräte auf eventuell aufgetretene Transportschäden. Sind offensichtlich Schäden vorhanden, teilen Sie dies bitte dem Transportunternehmen und tectis unverzüglich mit.

Die nachfolgenden Einbau- und Bedienungshinweise haben wir mit Sorgfalt zusammengestellt. Es ist jedoch nicht möglich, alle erdenklichen Anwendungsfälle zu berücksichtigen. Sollten Sie Hinweise für Ihre spezielle Aufgabenstellung vermissen, können Sie über unsere Internet Adresse (www.tecsis.de) weitere Informationen (Datenblätter, Hinweise, etc.) erhalten oder sich mit einem unserer Anwendungsberater (siehe Punkt 7, Service) in Verbindung setzen.

2. Safety Instructions



Caution

Prior to installing, starting and operating a pressure measuring instrument the user must ensure that the appropriate instrument has been selected with regard to scale range and performance and that the wetted parts material are compatible with the media being measured. In addition the relevant national safety regulations (e.g.: VDE 0100) have to be observed.

Serious injuries and / or damage can occur should the relevant regulations not be observed. Only qualified persons authorised by the plant manager are permitted to install and service the pressure measuring instruments. Dangerous pressure media such as oxygen, acetylene, flammable gases or liquids and toxic gases or liquids as well as instruments for refrigeration plants or compressors etc. require attention above the standard regulations. Here the specific safety codes or regulations must be considered. Please observe the ambient and working conditions outlined in section 4 „Technical data“. Any operation other than that described in the following instructions is inconsistent with the provisions and has to be excluded for that reason. If the instrument should become damaged or unsafe for operation it should be removed from service and marked to prevent it from being used again accidentally. Repairs may be performed by the manufacturer only. The instrument must not be interfered with or changed in any other way than described.

Do not exceed overpressure safety of the respective pressure range! All pressure connections may only be opened after the system is without pressure! Remaining media in the pressure port may be hazardous or toxic. This should be considered when handling or storing the instrument after removal!

2. Sicherheitshinweise



Warnung

Beachten Sie unbedingt vor Montage, Inbetriebnahme und Betrieb, dass das richtige Druckmessgerät hinsichtlich Messbereich, Ausführung und aufgrund der spezifischen essbedingungen der geeignete messstoffberührte Werkstoff (Korrosion) ausgewählt wurde. Weiter sind die entsprechenden nationalen Sicherheitsvorschriften (z. B.: VDE 0100) zu beachten.

Bei Nichtbeachten entsprechender Vorschriften können schwere Körperverletzungen und/oder Sachschäden auftreten. Druckmessgeräte nur durch ausgebildetes und vom Anlagenbetreiber autorisiertes Fachpersonal montieren lassen. Bei gefährlichen Messstoffen wie z.B. Sauerstoff, Acetylen, brennbaren oder giftigen Stoffen, sowie bei Kälteanlagen, Kompressoren etc. müssen über die gesamten allgemeinen Regeln hinaus die jeweils bestehenden einschlägigen Vorschriften beachtet werden.

Bitte beachten Sie die Betriebsparameter gemäß Punkt 4 „Technische Daten“. Ein anderer Betrieb als der in der folgenden Anleitung beschriebene ist bestimmungswidrig und muss deshalb ausgeschlossen werden. Können Störungen nicht beseitigt werden, ist das Gerät außer Betrieb zu setzen und gegen versehentliche Inbetriebnahme zu schützen. Reparaturen dürfen nur vom Hersteller durchgeführt werden. Eingriffe und Änderungen am Gerät, welche nicht in dieser Betriebsanleitung beschrieben sind, sind unzulässig. Überlastgrenze des entsprechenden Messbereiches nicht überschreiten! Alle Anschlüsse dürfen nur im drucklosen Zustand geöffnet werden! Messstoffreste in ausgebauten Druckmessgeräten können zur Gefährdung von Menschen, Umwelt und Einrichtung führen. Ausreichende Vorsichtsmaßnahmen sind zu ergreifen.

3. Installation / Montage (Dimensions in mm / Abmessungen in mm)

Electrical connections / Elektrische Anschlüsse

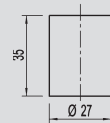
circular connector, 5-pin / Rundsteckverbinder 5-polig M 12x1, IP 67



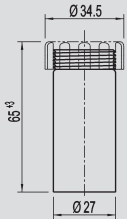
circular connector, 5-pin / Rundsteckverbinder 5-polig M 12x1, IP 67



Case / Gehäuse



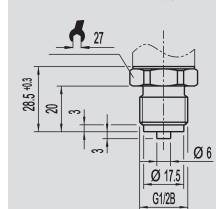
with option DIP-switch / galvanic isolation



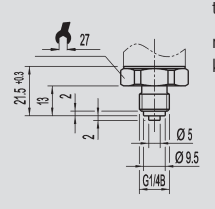
mit Option DIP-Schalter bzw. galvanische Trennung

Pressure connections / Druckanschlüsse P3327

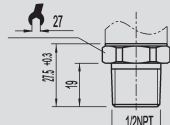
G1/2 EN837



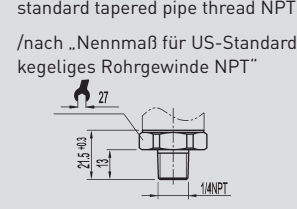
G1/4 EN837



1/2 NPT per „Nominal size for US standard tapered pipe thread NPT“ / nach „Nennmaß für US-Standard kegeliges Rohrgewinde NPT“

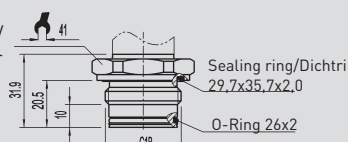


1/4 NPT per „Nominal size for US standard tapered pipe thread NPT“

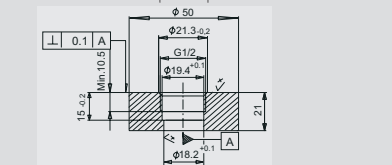
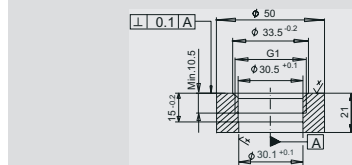
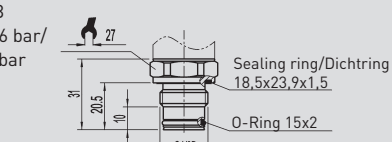


Pressure connections, flush diaphragm / Druckanschlüsse P3328, frontbündig

G 1 B
0 ... 0.1 up to / bis 0 ... 16 bar

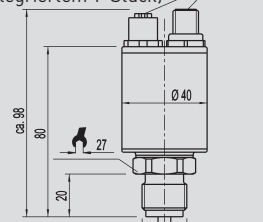


G 1/2 B
from 16 bar / ab 16 bar



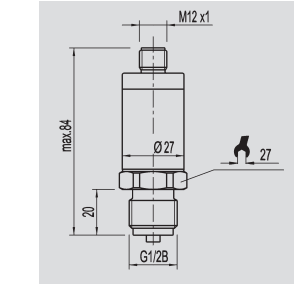
] Connectors are not included in delivery / Gegenstecker sind nicht im Lieferumfang enthalten

two circular connectors, 5-pin / Zwei Rundsteckverbinder, 5-polig M 12x1, IP 67
male and female / Stift und Buchse (with integrated T-piece) / (mit integriertem T-Stück)

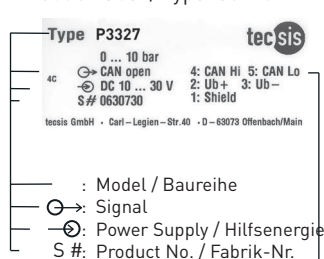


The version illustrated here can be combined with all pressure connections below. / Die hier abgebildete Variante ist mit allen unten aufgeführten Druckanschlüssen kombinierbar.

Dimensions Example / Bemafungs-Beispiel



Product label / Typenschild



Pin assignment/ Anschlussbelegung

